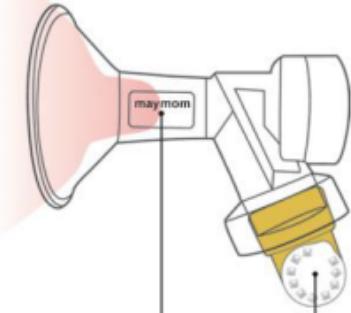


Installation

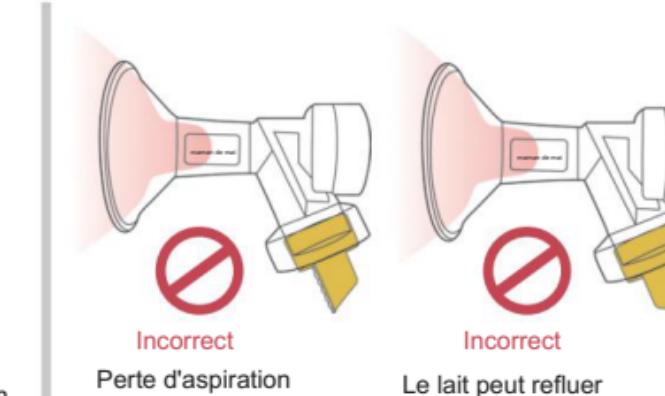
Poussez doucement et symétriquement la valve sur la téterelle. **NE PAS** la poussez trop fort car cela rendrait le retrait très difficile. Cependant, si elle n'est pas suffisamment serrée, il peut y avoir une fuite d'air. Une perte de puissance d'aspiration se produira.



Correct Installation



Le logo et la membrane sont orientés dans la même direction



Suppression

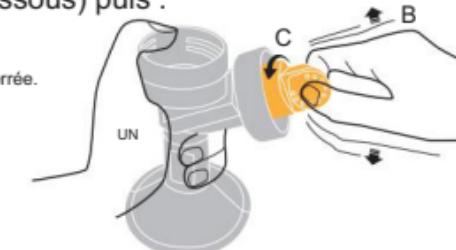
Retirez d'abord la membrane de la valve (voir CONSEIL ci-dessous) puis :

(A) Tenez fermement la téterelle avec l'une de vos paumes

(B) Faites basculer la valve vers la gauche et vers la droite jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle est desserrée.

(C) Tournez la valve et retirez-la.

CONSEIL : Retirer la membrane en la poussant vers l'extérieur de la valve plutôt qu'en la tirant vers l'extérieur peut prolonger sa durée de vie.



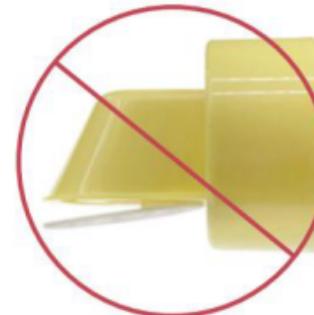
Orientation correcte de la membrane de contrôle



Utilisable



Utilisable même avec un petit écart



Orientation incorrecte pour la vérification.
Personne ne pompe à cette position (étendu).

Entretien des membranes et des valves



NE LAISSEZ PAS le lait maternel sécher entre la valve et la téterelle.

Le lait en poudre peut agir comme de la colle !



Laver la membrane à la main avec précaution. **NE PAS** tirer ni étirer.

Ce produit est sujet à l'usure. Pour des performances optimales, vous devez le remplacer par un neuf lorsque vous détectez une membrane usée et déchirée.



Service client :
CS@maymom.com



Date de production :
7 JUILLET 2024

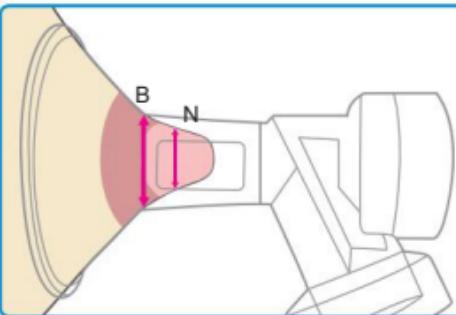
Guide de sélection des tailles de téterelles

Tirer son lait ne devrait pas être douloureux ni inconfortable si vous avez la bonne taille de téterelle ET le bon réglage de puissance du moteur. Ces instructions vous montrent comment choisir la bonne taille de téterelle. Pour ce qui est de la puissance d'aspiration, veuillez vous référer au manuel de votre tire-lait.

- 1 Mesurez le diamètre de votre mamelon (N) APRÈS une séance de pompage.

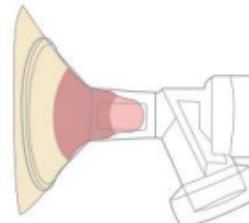
Vous pouvez visiter www.maymom.com/nippleruler pour obtenir une règle à tétons gratuite.

- 2 Nous vous suggérons de commencer par essayer une taille de bouclier respiratoire (B) de 1 à 2 mm plus grand que le diamètre de votre mamelon. Si vous mesurez le diamètre de votre mamelon AVANT une séance de pompage, nous pouvons seulement estimer que la taille de la téterelle doit être de 2 à 5 mm plus grande que le diamètre de votre mamelon.



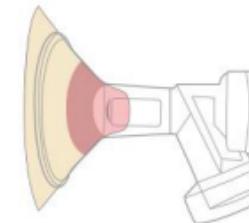
AJUSTEMENT CORRECT

Le mamelon bouge facilement sans aucune douleur.



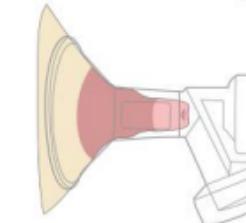
Téterelle est trop grand

Le mamelon et l'aréole excédentaire sont tirés dans le tunnel.



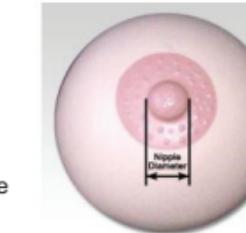
Téterelle est trop petit

Le mamelon frotte le long du côté du tunnel et provoque une gêne.



Téterelle est trop court

Le mamelon touche l'extrémité du tunnel.
Essayez une taille plus longue ou plus petite.



- 3 Centrez le mamelon dans le tunnel de la téterelle.

Commencez maintenant à pomper et vérifiez les points suivants :

OUI	NON	Question ?
		Votre mamelon bouge-t-il librement dans le tunnel ?
		Est-ce qu'aucun tissu de l'aréole ou seulement une très petite quantité est aspiré dans le tunnel de la téterelle ?
		Reconnaissez-vous des mouvements doux et rythmés dans le sein à chaque cycle de tirage ?
		Sentez-vous que le sein se vide partout ?
		Votre mamelon ne ressent-il plus de douleur ?
		Y a-t-il encore de l'espace entre la pointe de votre mamelon et l'extrémité du tunnel du mamelon pendant le pompage ?

Toutes les réponses doivent être OUI, ce qui indique que vous avez la bonne taille de téterelle et la bonne puissance d'aspiration du moteur. Si ce n'est pas le cas, veuillez consulter votre consultante en lactation ou cesser d'utiliser les produits Maymom pour éviter tout inconfort supplémentaire.



FR


EC **REP**

EC REP SERVICES SL
Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain
ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	VARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. VARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。

Scan for Instruction

Rechercher des instructions

Nach Anleitung scannen

Scansione per istruzioni

Escanear para obtener instrucciones

Skanuj w celu uzyskania instrukcji

Scannen voor instructies

Skanna efter instruktioner

Talimat için tarama

掃一掃取得使用說明

指示をスキャンする

EU Importer

Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly. 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com



Made in Taiwan

Lot 202409